

## Foglio illustrativo: informazioni per l'utilizzatore

### Dequadin 0,25 mg compresse Dequalinio cloruro

**Legga attentamente questo foglio prima di prendere questo medicinale perché contiene importanti informazioni per lei.**

Prenda questo medicinale sempre come esattamente descritto in questo foglio o come il medico o il farmacista le ha detto di fare.

- Conservi questo foglio. Potrebbe aver bisogno di leggerlo di nuovo.
- Se desidera maggiori informazioni o consigli, si rivolga al farmacista.
- Se si manifesta uno qualsiasi degli effetti indesiderati, tra cui effetti non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Vedere paragrafo 4.
- Si rivolga al medico se non nota miglioramenti o se nota un peggioramento dei sintomi.

#### **Contenuto di questo foglio:**

1. Che cos'è Dequadin e a cosa serve
2. Cosa deve sapere prima di prendere Dequadin
3. Come prendere Dequadin
4. Possibili effetti indesiderati
5. Come conservare Dequadin
6. Contenuto della confezione e altre informazioni

#### **1. Che cos'è Dequadin e a cosa serve**

Dequadin contiene il principio attivo dequalinio cloruro (detto anche decametilen bis aminochinaldina cloruro), ed è un farmaco antibatterico a vasto spettro ed antifungino (antimicotico). E' attivo contro i batteri Gram positivi e Gram negativi, su *Borrelia* vincenti, *Candida albicans* e alcune specie di *Tricophyton*. Dequadin si usa nel trattamento topico (locale) di angine (infiammazioni della faringe e/o delle tonsille), stomatiti (infiammazioni della bocca), faringiti (infiammazioni della faringe) e tonsilliti (infiammazioni delle tonsille). Dopo le estrazioni dentarie Dequadin è utile nella prevenzione delle infezioni.

#### **2. Cosa deve sapere prima di prendere Dequadin**

##### **Non prenda Dequadin**

- se è allergico al dequalinio cloruro o ad uno qualsiasi degli altri componenti di questo medicinale (elencati al paragrafo 6);
- se sta usando altri antisettici o detergenti per l'igiene orale;
- in caso di bambini sotto i tre anni, soprattutto se predisposti al laringospasmo (contrazione spasmodica dei muscoli della laringe) o alle convulsioni (contrazioni involontarie dei muscoli).

#### **Avvertenze e precauzioni**

Si rivolga al medico o al farmacista prima di prendere Dequadin.

L'utilizzo di Dequadin, soprattutto se prolungato, può dare origine a fenomeni di sensibilizzazione al farmaco o di resistenza da parte di microorganismi. Se ciò si verifica sospenda il trattamento e si rivolga al medico. Si rivolga al medico se non nota miglioramenti o se nota un peggioramento dei sintomi.

### **Bambini**

Dequadin non deve essere utilizzato nei bambini di età inferiore ai 3 anni, soprattutto se predisposti al laringospasmo (contrazione spasmodica dei muscoli della laringe) o alle convulsioni (contrazione involontaria dei muscoli).

### **Altri medicinali e Dequadin**

Informi il medico o il farmacista se sta assumendo, ha recentemente assunto o potrebbe assumere qualsiasi altro medicinale.

In particolare, informi il medico o il farmacista se sta assumendo altri antisettici o detergenti per l'igiene orale.

### **Dequadin con cibi e bevande**

Dequadin può essere assunto senza rischio dai soggetti affetti da celiachia.

### **Gravidanza e allattamento**

Se è in corso una gravidanza, se sospetta o sta pianificando una gravidanza, o se sta allattando con latte materno chiedi consiglio al medico o al farmacista prima di prendere questo medicinale.

### **Guida di veicoli e utilizzo di macchinari**

Non sono noti effetti sulla capacità di guidare veicoli o di utilizzare macchinari.

**Dequadin contiene saccarosio e glucosio.** Se il medico le ha diagnosticato una intolleranza ad alcuni zuccheri, lo contatti prima di prendere questo medicinale. Dequadin può essere dannoso per i denti.

## **3. Come prendere Dequadin**

Prenda questo medicinale seguendo sempre esattamente quanto riportato in questo foglio o le istruzioni del medico o del farmacista. Se ha dubbi consulti il medico o il farmacista.

### Adulti:

La dose raccomandata è di 1 compressa da sciogliere in bocca lentamente ogni 2 o 3 ore durante la fase iniziale del trattamento. Successivamente l'intervallo tra una compressa e l'altra può essere aumentato.

### Bambini di età superiore ai 3 anni:

La dose raccomandata è di 3 o 4 compresse al giorno.

Non superare le dosi raccomandate senza il consiglio del medico.  
Usare solo per brevi periodi di trattamento.

#### Modo di somministrazione:

Sciolga la compressa in bocca lentamente.

#### **Se prende più Dequadin di quanto deve**

In caso di ingestione accidentale di una dose eccessiva di Dequadin, informi il medico.

#### **Se dimentica di prendere Dequadin**

Non prenda una dose doppia per compensare la dimenticanza della compressa.

#### **Se interrompe il trattamento con Dequadin**

Se ha qualsiasi dubbio sull'uso di questo medicinale, si rivolga al medico o al farmacista.

### **4. Possibili effetti indesiderati**

Come tutti i medicinali, questo medicinale può causare effetti indesiderati sebbene non tutte le persone li manifestino.

Durante il trattamento con Dequadin può manifestarsi irritazione locale.

#### **Segnalazione degli effetti indesiderati**

Se manifesta un qualsiasi effetto indesiderato, compresi quelli non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Lei può inoltre segnalare gli effetti indesiderati direttamente tramite il sistema nazionale di segnalazione all'indirizzo

<http://www.agenziafarmaco.gov.it/it/responsabili>.

Segnalando gli effetti indesiderati lei può contribuire a fornire maggiori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

### **5. Come conservare Dequadin**

Conservi questo medicinale fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.

Non conservare a temperatura superiore ai 30°C.

Non conservare a temperatura inferiore a 8°C.

Conservare nella confezione originale per proteggere il medicinale dall'umidità.

Non usi questo medicinale dopo la data di scadenza che è riportata sulla scatola.

La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno di quel mese.

Non getti alcun medicinale nell'acqua di scarico e nei rifiuti domestici. Chiedi al farmacista come eliminare i medicinali che non utilizza più. Questo aiuterà a proteggere l'ambiente.

### **6. Contenuto della confezione e altre informazioni**

#### **Cosa contiene Dequadin**

- Il principio attivo è dequalinio cloruro (detto anche decametilen bis aminochinaldina cloruro);
- Gli altri componenti sono saccarosio, acido citrico monoidrato, gelatina, glucosio, magnesio stearato, menta essenza e aroma limetta.

### **Descrizione dell'aspetto di Dequadin e contenuto della confezione**

Dequadin si presenta in forma di compresse per uso orale, contenute in blister da 10 compresse.  
Confezione da 20 compresse.

### **Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio**

Eurospital S.p.A.,  
Via Flavia 122  
34147 Trieste  
Italia

### **Produttore**

Doppel Farmaceutici S.r.l.  
Via Volturno 48  
Quinto De' Stampi  
20089 Rozzano (MI)  
Italia

**Questo foglio illustrativo è stato aggiornato il:**

## Foglio illustrativo: informazioni per l'utilizzatore

### Dequadin 0,5% soluzione per mucosa orale Dequadin 0,5% spray per mucosa orale

Dequalinio cloruro

**Legga attentamente questo foglio prima di usare questo medicinale perché contiene importanti informazioni per lei.**

Usi questo medicinale sempre come esattamente descritto in questo foglio o come il medico o il farmacista le ha detto di fare.

- Conservi questo foglio. Potrebbe aver bisogno di leggerlo di nuovo.
- Se desidera maggiori informazioni o consigli, si rivolga al farmacista.
- Se si manifesta uno qualsiasi degli effetti indesiderati, tra cui effetti non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Vedere paragrafo 4.
- Si rivolga al medico se non nota miglioramenti o se nota un peggioramento dei sintomi.

#### **Contenuto di questo foglio:**

1. Che cos'è Dequadin e a cosa serve
2. Cosa deve sapere prima di usare Dequadin
3. Come usare Dequadin
4. Possibili effetti indesiderati
5. Come conservare Dequadin
6. Contenuto della confezione e altre informazioni

#### **1. Che cos'è Dequadin e a cosa serve**

Dequadin contiene il principio attivo dequalinio cloruro (detto anche decametilen bis aminochinaldina cloruro), ed è un farmaco antibatterico a vasto spettro ed antifungino (antimicotico). E' attivo contro i batteri Gram positivi e Gram negativi, su *Borrelia vincenti*, *Candida albicans* e alcune specie di *Tricophyton*. Dequadin si usa nel trattamento topico (locale) di gengiviti (infiammazioni della gengive), stomatiti (infiammazioni della bocca), tonsilliti (infiammazioni delle tonsille) e faringiti (infiammazioni della faringe).

Dopo le estrazioni dentarie Dequadin è utile nella prevenzione delle infezioni.

#### **2. Cosa deve sapere prima usare Dequadin**

##### **Non usi Dequadin**

- se è allergico al dequalinio cloruro o ad uno qualsiasi degli altri componenti di questo medicinale (elencati al paragrafo 6);
- se sta usando altri antisettici o detergenti per l'igiene orale;
- in caso di bambini sotto i tre anni, soprattutto se predisposti al laringospasmo (contrazione spasmodica dei muscoli della laringe) o alle convulsioni (contrazione involontaria dei muscoli).

### **Avvertenze e precauzioni**

Si rivolga al medico o al farmacista prima di usare Dequadin.

Dequadin deve essere utilizzato solo per lesioni della bocca e della gola.

L'utilizzo di Dequadin, soprattutto se prolungato, può dare origine a fenomeni di sensibilizzazione al farmaco o di resistenza da parte di microorganismi. Se ciò si verifica sospenda il trattamento e si rivolga al medico. Si rivolga al medico se non nota miglioramenti o se nota un peggioramento dei sintomi.

Dequadin può essere assunto senza rischio dai soggetti affetti da celiachia.

### **Bambini**

Dequadin non deve essere utilizzato nei bambini di età inferiore ai 3 anni, soprattutto se predisposti al laringospasmo (contrazione spasmodica dei muscoli della laringe) o alle convulsioni (contrazione involontaria dei muscoli).

### **Altri medicinali e Dequadin**

Informi il medico o il farmacista se sta assumendo, ha recentemente assunto o potrebbe assumere qualsiasi altro medicinale.

In particolare, informi il medico o il farmacista se sta assumendo altri antisettici o detergenti per l'igiene orale.

### **Gravidanza e allattamento**

Se è in corso una gravidanza, se sospetta o sta pianificando una gravidanza, o se sta allattando con latte materno chiedi consiglio al medico o al farmacista prima di usare questo medicinale.

### **Guida di veicoli e utilizzo di macchinari**

Non sono noti effetti sulla capacità di guidare veicoli o di utilizzare macchinari.

**Dequadin contiene propilene glicole**, che può causare irritazione cutanea.

## **3. Come usare Dequadin**

Usi questo medicinale seguendo sempre esattamente quanto riportato in questo foglio o le istruzioni del medico o del farmacista. Se ha dubbi consulti il medico o il farmacista.

#### Adulti:

La dose raccomandata è di 1 applicazione locale ogni 2 o 3 ore.

#### Bambini di età superiore ai 3 anni:

La dose raccomandata è da 2 a 5 applicazioni locali al giorno.

Per infezioni di media o lieve gravità, può utilizzare Dequadin soluzione per mucosa orale, come collutorio o per fare gargarismi: diluisca 10-20 gocce di soluzione in un bicchiere d'acqua 3 volte al giorno.

Si consiglia di tenere aperta la bocca e di non inghiottire la saliva per qualche minuto dopo l'applicazione, in questo modo si ottiene una maggiore efficacia terapeutica.

Non superare le dosi raccomandate senza il consiglio del medico.  
Usare solo per brevi periodi di trattamento.

Modo di somministrazione:

Dequadin soluzione per mucosa orale: utilizzare un pennello o un batuffolo di ovatta avvolto intorno ad un bastoncino.

Dequadin spray per mucosa orale: utilizzare l'apposito erogatore spray. Prema più volte il tasto della pompetta erogatrice fino ad ottenere lo spray. Successivamente diriga il tubo diffusore e applichi il prodotto sulla zona da trattare.

**Se usa più Dequadin di quanto deve**

In caso di ingestione accidentale di una dose eccessiva di Dequadin, informi il medico.

**Se dimentica di usare Dequadin**

Non usi una dose doppia per compensare la dimenticanza della dose.

**Se interrompe il trattamento con Dequadin**

Se ha qualsiasi dubbio sull'uso di questo medicinale, si rivolga al medico o al farmacista.

**4. Possibili effetti indesiderati**

Come tutti i medicinali, questo medicinale può causare effetti indesiderati sebbene non tutte le persone li manifestino.

Durante il trattamento con Dequadin può manifestarsi irritazione locale.

**Segnalazione degli effetti indesiderati**

Se manifesta un qualsiasi effetto indesiderato, compresi quelli non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Lei può inoltre segnalare gli effetti indesiderati direttamente tramite il sistema nazionale di segnalazione all'indirizzo <http://www.agenziafarmaco.gov.it/it/responsabili>.

Segnalando gli effetti indesiderati lei può contribuire a fornire maggiori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

**5. Come conservare Dequadin**

Conservi questo medicinale fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.

Non conservare a temperatura superiore ai 30°C.

Non conservare a temperatura inferiore a 8°C.

Conservare nella confezione originale per proteggere il medicinale dall'umidità.

Non usi questo medicinale dopo la data di scadenza che è riportata sulla scatola.

La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno di quel mese.

Non getti alcun medicinale nell'acqua di scarico e nei rifiuti domestici. Chiedi al farmacista come eliminare i medicinali che non utilizza più. Questo aiuterà a proteggere l'ambiente.

## **6. Contenuto della confezione e altre informazioni**

### **Cosa contiene Dequadin**

- Il principio attivo è dequalinio cloruro (detto anche decametilen bis aminochinaldina cloruro);
- Gli altri componenti sono propilene glicole, alcool etilico, saccarina, acqua depurata, alcool benzilico, aroma rosa, olio essenziale di geranio.

### **Descrizione dell'aspetto di Dequadin e contenuto della confezione**

Dequadin soluzione per mucosa orale si presenta in forma di flacone in vetro ambrato da 28 ml.  
Dequadin spray per mucosa orale si presenta in forma di flacone in vetro ambrato da 10 ml con erogatore spray meccanico senza gas.

### **Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio**

Eurospital S.p.A.,  
Via Flavia 122  
34147 Trieste  
Italia

### **Produttore**

Doppel Farmaceutici S.r.l.  
Via Volturmo 48  
Quinto De' Stampi  
20089 Rozzano (MI)  
Italia

**Questo foglio illustrativo è stato aggiornato il:**